

広 報

なかがわ



- 財政健全化法に基づく
中川町の「健全化判断比率等」
- 中川町短歌フェスティバル入賞作品
- 町長交際費の支出内訳

2011
H23

11

No.630

財政健全化法に基づく中川町の「健全化判断比率等」を公表します

制度の背景及び概要

地方自治体の財政の早期健全化と財政再生、公営企業の経営の健全化を目的に、平成19年6月に成立、公布された「地方公共団体の財政の健全に関する法律（平成19年6月22日法律第94号）」に基づき、平成19年度から各年度の決算の数値を基に算定した4つの「健全化判断比率」（①実質赤字比率、②連結実質赤字比率、③実質公債費比率、④将来負担比率）と公営企業の「資金不足比率」を公表しており、平成22年度決算の数値を公表します。

「早期健全化基準」「経営健全化基準」を超えると、「イエローカード」「財政再生基準」を超えると、レッドカード。

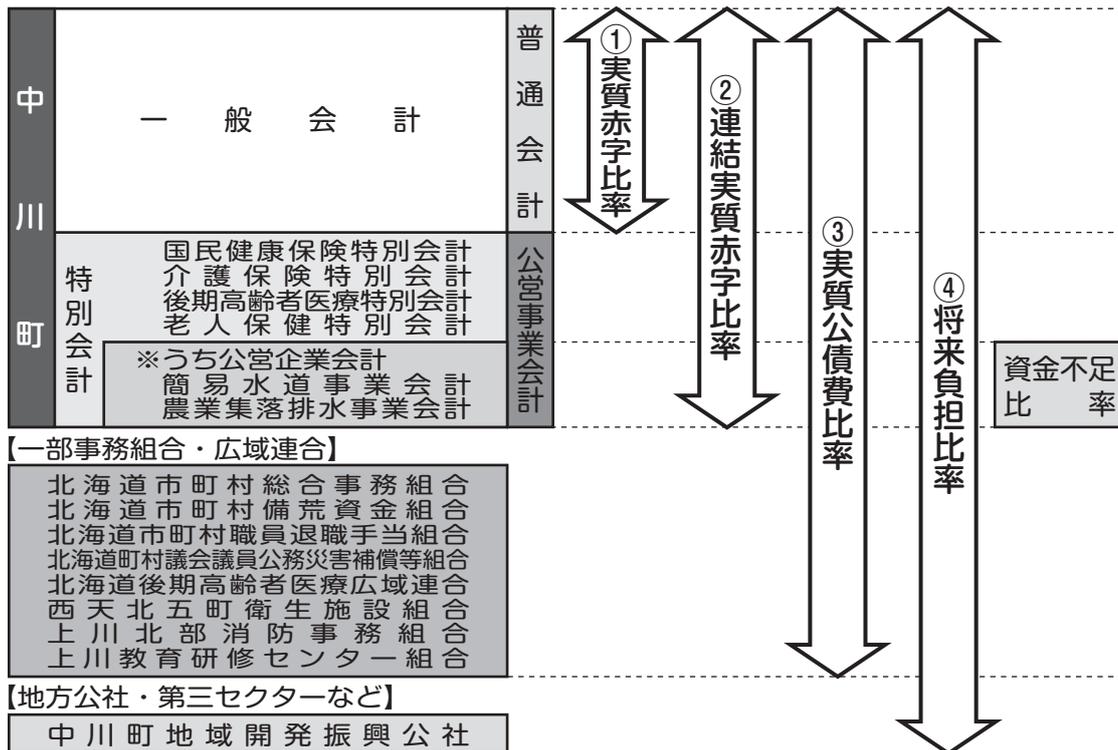
4つの健全化判断比率には「早期健全化基準」がそれぞれ設けられ、各年度の決算数値を基に算定した指標（比率）が、1つでもその基準を超えた場合は、「財政健全化計画」を定め、自主的かつ計画的に財政の健全化を図らなければなりません。

さらに、自主的な財政の健全化を図ることが困難とされる「財政再生基準」が将来負担比率を除く3指標（比率）に設けられ、1つでもその基準を超えた場合は、「財政再生計画」を定め、総務大臣に報告、同意を得て財政の再生を図らなければなりません。また、資金不足比率には、

「経営健全化基準」が設けられ、基準を超えた場合は、公営企業会計ごとに「経営健全化計画」を定め、自主的かつ計画的に経営の健全化を図らなければなりません。

なお、それぞれの指標（比率）の算定した範囲は、下図のとおり、地方自治体のすべての会計を対象とするものももちろんのこと、地方自治体が入っている一部事務組合や広域連合、さらに地方自治体が出資している地方公社や第三セクターなどの団体に対する負担金なども含めて算定することとなっています。

《健全化判断比率などの対象図》



		平成22年度算定値	早期健全化基準	財政再生基準
健全化判断比率	実質赤字比率	—	15.00	20.00
	連結実質赤字比率	—	20.00	40.00
	実質公債費比率	10.8	25.0	35.0
	将来負担比率	—	350.0	設定なし

※実質赤字比率と連結赤字比率は、赤字でない限り比率がないものとされます(「—」と表示)。【単位：％】

		平成22年度算定値	経営健全化基準
資金不足比率	簡易水道事業特別会計	—	20.0
	農業集落排水事業特別会計	—	

※資金不足比率は、資金不足が発生しない限り比率がないものとされます(「—」と表示)。【単位：％】

2 健全化判断比率及び
資金不足比率

◆実質赤字比率

一般会計などの実質赤字額(歳入総額－歳出総額)の標準財政規模に対する比率で、黒字か赤字かを判断する指標です。

平成22年度は赤字ではないため、この比率は算出されな
いことになりました。

◆連結実質赤字比率

公営事業会計(各特別会計)を含めたすべての会計を連結した実質赤字額(または資金の不足額)の標準財政規模に対する比率で、この指標によつて、国民健康保険や簡易水道事業などの公営事業会計を含めた中川町全体の財政運営状況がわかります。

平成22年度は赤字ではないため、本比率は算出されな
いことになりました。

◆実質公債費比率

一般会計などが負担する元利償還金と準元利償還金の標準財政規模に対する比率です。

収入のうち、どのくらいを借金の返済に充てているかを示すもので、一部事務組合、広域連合などの返済に対する負担も計上されます。

平成22年度は9・9％となりましたが、これと平成20年度(11・7％)、平成21年度(11・0％)の3カ年平均し、10・8％となりました。

これは、早期健全化基準(25・0％)や財政再生基準(35・0％)と照らして低い値であり、また、地方債の発行について総務大臣などの許可が必要となる基準(18・0％)よりも低い値となっています。

◆将来負担比率

いわゆるストックの指標として、一般会計などが将来負担すべき地方債や債務負担行為などの実質的な負債の標準財政規模に対する比率であり、一般会計に加え公営事業会計、一部事務組合、広域連合、地方三公社、第三セクターなどを含めた全体の実質的な負担を把握しようとするものです。一般会計などが抱えている負

債が、一般会計などの標準的な年間収入の何年分かを示しています。

平成22年度は充当可能財源額が実質的な負債額を上回っているため算出されないこととなりました。

◆資金不足比率

公営企業の資金不足を公営企業の事業規模である料金収入などの規模と比較し、経営状況の深刻度を示すものです。中川町では、簡易水道事業特別会計と農業集落排水事業特別会計が対象となります。

平成22年度はいずれの会計も資金不足がないため、この比率は算出されないこととなりました。

【問い合わせ先】

総務課企画財政室

☎ 7・2819

斎藤茂吉記念第十八回中川町短歌フェスティバル

入賞作品を発表します

◆一般の部

〈最優秀賞・茂吉記念賞〉

穿きしまま洗ふ軍手は百株の葱苗植ゑたるにほひ残り

札幌市 寺町恵美子

〈優秀賞〉

大釈迦と言ふ駅のある村落を率ゐる楓もみじの朱色

函館市 佐藤 聞多

ミニトマトふたつぶ添えて完成す転職したる夫の弁当

旭川市 柊 明日香

難問のクロスワードを解くやうな思ひに息子に向き合ひてをり

滝川市 平間 進

時化あとの網をおこしに二度向ひ秋鮭の船吃水深し

興部町 榎山 郁子

◆小中高の部

〈最優秀賞・志文内賞〉

走れども走れどもまだ夕焼けのような瞳に飛び込めずいる

茨城県立下館第一高等学校三年 中野 宏美

〈優秀賞〉

キャッチャーのグローブにつく白いこな一球に出る投手の気持ち

中川町立中央小学校五年 平川 大闘

雨あがり空の青空きれいだね虹のかいだんのぼりきりまず

名寄市立名寄西小学校四年 佐々木怜奈

海の音とても安らく音がする海の日だけは禁止されてる

中川町立中川中学校三年 松本 流風

台車押しシャベルで飼料をすくっては毎日五十頭の牛に餌をやる

稚内市立下勇知中学校二年 堀 篤志

大丈夫あなたがかけたその言葉なんだか心があたたかくなる

名寄市立名寄中学校二年 安川 舞花

消してしまえ人の心をしばってるかたいくさりと世界の原発

名寄市立名寄中学校二年 渡辺 旬

住みなれたこの中川の地を離れ慣れぬ町へとぼくはたびだつ

北海道中川商業高等学校三年 田中 幸希

ひたすらにキャンバス走る筆の音油のにおい風にのりゆく

音威子府村立おといねつぷ美術工芸高等学校一年 松尾奈々加

おじぎ草ひと指乗せてこんにちは元気をくれる葉草だろう

音威子府村立おといねつぷ美術工芸高等学校二年 小西 美歌

箒星手を伸ばしてもとどかない君と重ねた水彩の空

音威子府村立おといねつぷ美術工芸高等学校二年 森内 春奈

秋の朝朱色の森の前に立つ蟬の脱殻あなたの面影

北海道旭川工業高等専門学校三年 千葉紗也香

〈佳作（町内の受賞者）〉

うれしいな人のたんじょうなみだでて自分のように思えるからね

中川町立中央小学校四年 立松 茜音

思い出の校舎に背を向け歩きだす仲間との日々心に残して

中川町立中川中学校三年 加藤 祐里

ありがとうみんなと会えてよかったよ卒業アルバムめぐりて思う

中川町立中川中学校三年 菊田恵理香

帰り道いつもとちがう月あかり心がそまる紅色に

中川町立中川中学校三年 小池 悠斗

(敬称略)

【問い合わせ先】 エコミュージアムセンター ☎ 8・5133

中川町勤労者貸付金制度を ご利用ください

中川町では、北海道労働金庫と提携して、勤労者の皆さんへの貸付金制度を行っています。北海道労働金庫に口座がない方には、口座を開設していただくなどの条件がありますが、すべての勤労者の皆さんが利用することができます。2つの貸付金制度があります（審査の結果、ご希望に添えないことがあります）。

■中川町勤労者生活資金融資 (融資枠1000万円)

生計費、耐久消費財購入費、レジャー費、医療費など、さまざまな目的については100万円、教育費については150万円を限度に融資を受けることができます。

利率は、教育費2・39%、教育費以外は2・81%（ともに保証料別途）となっています。

8月31日現在で2件の貸付があり、融資枠は残額約930万円です。

■中川町勤労者住宅資金融資 (融資枠2000万円)

自己または親族の居住に関する住宅の購入やマンションの購入、リフォーム、土地付建物の購入などの目的で800万円を限度に融資を受けることができます。

利率は、2・38%（保証料別途）となっています。

8月31日現在で2件の貸付があり、融資枠は残額約1500万円です。

【問い合わせ先】

総務課総務町政室

☎7・2811

北海道労働金庫名寄支店

☎01654・2・2270

町長交際費の支出内訳

〔上半期＝4月1日～9月30日、下半期＝10月1日～翌年3月31日〕 (単位：円)

	支出項目	平成23年度上半期		平成22年度上半期		平成22年度下半期		平成22年度年間合計	
		件数	金額	件数	金額	件数	金額	件数	金額
1	接 遇 国、道、関係機関などとの公の意見交換または折衝などに必要な土産などの購入、情報収集のための懇親会などを開催する場合で、社会通念上妥当と認める範囲の額とする。	1	15,288	4	58,690	3	55,120	7	113,810
2	会 費 懇談会、懇親会、祝賀会など（2万円を限度とする）。	21	112,500	11	61,000	17	84,500	28	145,500
3	祝 い 金 周年、設立記念式、祝賀会慶事など、招待や会費不要の場合（2万円を限度とする）。	9	96,600	6	62,200	5	42,200	11	104,400
4	寸 志 総会懇親会、交礼会など、招待・会費不要の場合（2万円を限度とする）、各種全国大会などに出場する個人または団体に対するもので、各課・教育委員会などで対応するものは除く（3万円を限度とする）。	3	25,000	2	15,000	2	23,100	4	38,100
5	協賛金・負担金 補助金・負担金などの重複支出はしない場合の町内協賛行事（1万円を限度とする）、諸議会負担金。	1	5,000	3	22,223	1	5,000	4	27,223
6	見 舞 金 中川町慶弔規程による葬儀における香典、供花、供物など災害などに係る義援金を支出するときは協議する。	24	318,675	26	295,197	13	126,925	39	422,122
	合 計	59	573,063	52	514,310	41	336,845	93	851,155

問い合わせ 総務課総務町政室 ☎7-2811

駐在所から



社会に広げよう犯罪被害者支援の輪

警察では、事件や事故の被害に遭った方や家庭内暴力、ストーカー、お子さんのいじめ問題で悩んでいる方などの相談を受け付けています。

また、事件や事故による心の傷が癒されず悩んでいる方のために、民間被害者相談窓口のプロのカウンセラーがあなたのお話をお聞きします。

事件や事故でお悩みの方は、勇気を出して今すぐ電話をしてください。

性犯罪・少年相談 110番 ☎0120・677・110

一般相談 ☎0166・34・9110

北ほつかいどう被害者相談室 ☎0166・24・1900

冬の交通安全運動

◆実施期間

11月16日(水)～25日(金)の10日間

◆実施の重点

- ・高齢者の交通事故防止
- ・夕暮れ時と夜間の歩行中、自転車乗用中の交通事故防止
- ・凍結路面などのスリップ事故の防止
- ・交差点の交通事故防止
- ・飲酒運転の根絶

【問い合わせ先】

美深警察署 ☎2・1110
 中川駐在所 ☎7・2019
 佐久駐在所 ☎8・5071
 警察相談電話 ☎#9110

土地を取り引きしたときは届け出が必要です

乱開発や無秩序な土地利用を防ぐために、一定面積以上の大規模な土地の取り引きをしたときは、土地の取得者が土地の所在する市区町村に届け出る必要があります。この届け出は、土地の取得契約をした日を含めて2週間以内に行わなければなりません。

必要な書類は役場にありまますので、まずはお問い合わせをお願いします。

取引の形態

- 売買
- 交換
- 営業譲渡
- 譲渡担保
- 代物弁済
- 現物出資
- 共有持分の譲渡
- 地上権・賃借権の設定・譲渡
- 予約完結権・買戻権等の譲渡
- 信託受益権の譲渡
- 地位譲渡
- 第三者のためにする契約

(※これらの取引の予約である場合も含まれます。)

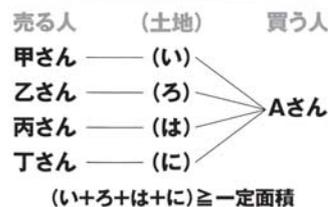
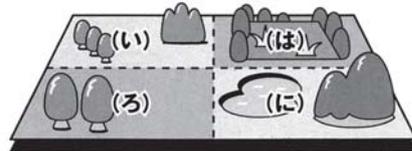
取引の規模(面積要件)

- ① 市街化区域 2,000m以上
- ② ①を除く都市計画区域 5,000m以上
- ③ 都市計画区域以外の区域 10,000m以上

一団の土地取引(事後届出制の場合)

個々の面積は小さくても、権利取得者(売買の場合であれば買主)が権利を取得する土地の合計が左記の面積以上となる場合(「買いの一団」といいます。)には届出が必要です。

【買いの一団】



(い+ろ+は+に)の面積が一定面積(面積要件)以上の場合は届出が必要



「花の鎖」

湊かなえ 著

元英語講師の梨花、結婚後子どもができずに悩む美雪、絵画講師の紗月。そして、三人の人生に影を落とす謎の男「K」。感動のミステリー。



「がれきの中で 本当にあったこと」

産経新聞社 著

家族を失いながらも力強く生きる子どもたち、高いプロ意識で被災地を奔走する人々、自然の猛威に力尽きた犠牲者たち…。東日本大震災発生以来、産経新聞の記者たちが被災地から送り続けたさまざまな人間ドラマ48本を収録。



「中学時代にしておく50のこと 高校時代にしておく50のこと」

中合彰宏 著

中学時代は「境目のない時代」。大人になると「境目」だらけです。せっかく「境目」のない時代に生きているのだから、なんでも、楽しんでしまおう。

高校時代は未来の予告編。「勉強することで命のレンタル料を払おう」「ルックス以外で勝負しよう」など、高校時代を充実させるコツをアドバイス。



「昆虫としたいしむ 12か月」

今森光彦 著

レンゲソウが大好きなモンキチョウ、日本一大きなトンボ、オニヤンマ、土手でか弱くチリチリと鳴くササキリ…。春夏秋冬を通して、さまざまな昆虫たちをカレンダーをめくるように紹介する。

まちの文芸

〔短歌〕

平安を願いおり小さな子らさえも すべてを呑みて泡だつ海に
亡き父は「喜一」と名付くも生涯をあまたの苦難のり越え生きぬ
人生の喜怒哀楽をたくみなる話芸に笑わす寄席の噺家

それぞれ位置をわきまへ争はず優雅なり猫の一族郎党

喜びも悲しみもなく日が暮れてもそもそ始める夕餉の支度

灰暗き林に咲けるウバユリに暑さを忘れしばし憩へり

自分とは向き合い過ぎず夏空の雲に向かいて息ひとつ飛ばす

すずめの子つぶてのように突き当たる 玻璃戸見えずか傷は重いか

日本の敗戦を言う教官に生徒は怒りぬ遠き夏の日

かつこ良いスポーツカーにと思うたか化けそこないのタヌキ転がり

己が花は葉かげに隠しヒメギフの糧となりるウスバサイシン

〔俳句〕

山路行く轍の中の木の实かな

残されし刻如何ほどや秋刀魚焼く

五十嵐仁美

鎌田 陽子

河野 廣

小林 淑子

佐竹 敏章

古市 和子

山内 智子

山内ミツエ

山田 昇

横山やすこ

吉田 ケイ

河野 廣

古市 和子

日頃のできごとや風景・季節に感じたこと
と思ったことを短歌で一首または、俳句で
一句詠んでみませんか。
短歌や俳句に興味をお持ちの方がいらっ
しゃいましたら、お気軽にご参加ください。

短歌同好会 俳句紫苑会

連絡先(どちらも)古市和子さん

☎ 7・2850

●月刊会報「まほろば」をご希望の方は、
年会費500円の購読会員制をご利用
ください。

お申し込みは、事務局(古市和子さん
☎ 7・2850)へお願いいたします。



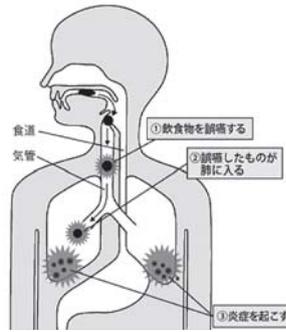
保健だより

【今月のテーマ】健康長寿のために「よくかんで飲み込む」ことはとても大切です

誤嚥

食べ物や飲み物が誤って気管に入ること「誤嚥」といいます(左図)。

一般的な誤嚥性肺炎発症の図



誤嚥から肺炎になることも

飲食物や唾液に混じって、口の中の細菌が気管から肺に入り、肺炎になることがあります。誤嚥による肺炎を防ぐためには、誤嚥をしないことはもちろん、毎日菌磨きをすするなどして口の中を清潔に保つことも大切です。

誤嚥を防ぐために

①かむ力や飲み込む力の低下を防ぐ、②唾液の分泌をよくする、③誤嚥しづらいように食事を工夫する、などが効果的です。

中でも、かむ力と飲み込む力を高めるための体操を紹介します。

食事の前に行って、誤嚥を防ぎ、健康と長寿を保ちましょう。

食事の前の新習慣

「嚥下体操」スタート!

①姿勢

リラックスして腰かけた姿勢をとります。

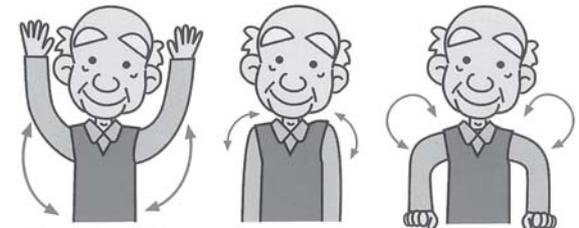


②深呼吸

お腹に手をあててゆっくり深呼吸します。

③首の体操

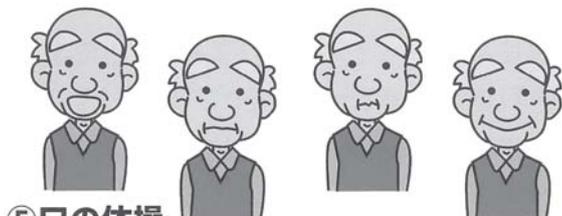
ゆっくり後ろを振り返る。左右とも行う。
首を左右にゆっくりと1回ずつ回す。
耳が肩につくようにゆっくりと首を左右に倒す。



④肩の体操

両手を頭上に挙げ、左右にゆっくりとおろす。肩をゆっくりと上げてからストンと落とす。肩を前から後ろ、後ろから前へ2回ずつ回す。

ふつうは、気管に異物が入ると、外に出そうとして咳が出たりします。
高齢になったり、脳卒中でマヒがあると、きちんと飲み込めなくなったり、咳をする反応が鈍くなり、誤嚥しやすくなります。
若いときよりもむせやすくなったりと感じることはありませんか? むせるということは、誤嚥しかけたということです。お年寄りに限らず誰もが誤嚥する可能性があります。気をつける必要があります。

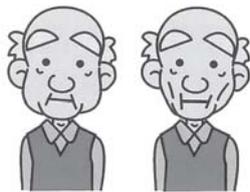


⑤口の体操

口を大きく開ける。口をとじて歯をしっかりと咬みあわせるを繰り返す。
口をすぼめたり、横に引いたりする。

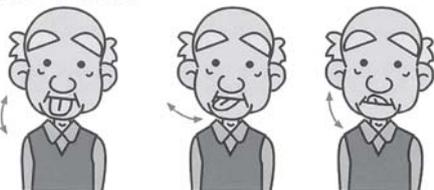
⑥頬の体操

頬をふくらませたりすぼめたりする。



⑦舌の体操

舌をべーと出す。舌を喉の奥のほうへ引く。
口の両端をなめる。
鼻の下、顎の先をさわるようにする。



ゴール!

誤嚥に気をつけましょう

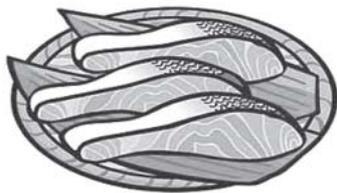
旬の今こそ食べたい「鮭」

秋の味覚の代表的な食材「鮭」。おいしいだけでなく、体に必要な栄養がたくさん含まれています。消化吸収がよい良質の「たんぱく質」、カルシウムの吸収を助けるビタミンD、神経の働きや血行をよくするビタミンB群、粘膜や皮膚の健康には欠かせないビタミンA。

これから冬に向かって日々寒くなると、体を温めるために必要なエネルギーが増えていきます。冬の特徴づくりや風邪予防にもよい食材です。

「鮭の栄養」

- 消化吸収のよいたんぱく質が豊富！
→筋肉、血液、皮膚などの材料になります。また、体を温める力を強くします
- ビタミンDが豊富！
→カルシウムの吸収を助け、筋肉の働きをよくします
- ビタミンB群が豊富！
→疲労感や倦怠感、食欲不振の改善に効果的です。玉ねぎや長ねぎと一緒に食べると吸収の効率がよくなり、代謝もよくなります。
- ビタミンAやEも豊富！
→粘膜や皮膚の栄養となり、風邪に対する抵抗力をつけます



旬の食材で旬レシピ～ 鮭とキャベツの味噌バター炒め

材料と分量 (2人分)

生鮭	100グラム	(小さめの切り身2切れ)
キャベツ	250グラム	
長ねぎ	50グラム	
人参	60グラム	
味噌	15グラム	生鮭には塩または塩こしょうを少々かけて下味をつけます。塩鮭を使う場合は下味をつけなくても大丈夫です。
砂糖	6グラム	
酒	15グラム	
バター	10グラム	
みりん	15グラム	
片栗粉	適量	

作り方

- ①鮭を一口大に切り、片栗粉をまぶし、バターを溶かしたフライパンでこんがり焼き、皿に取り出す。
- ②キャベツは食べやすい大きさに切り、長ねぎは斜め切り、人参は薄い短冊切りにする。
- ③フライパンに少量(小さじ1)の油をひき、②の野菜をしんなりするまで炒め、①を加え混ぜ合わせる。
- ④混ぜ合わせた味噌、みりん、酒、砂糖をまわし入れて、からめるようにサッと炒めて、いただく。

食べすぎはよくない？ 鮭の栄養のひみつ

鮭にはまぐろなどと同様にEPA(エイコサペンタエン酸)が豊富に含まれています。EPAは、血管を広げて血液をサラサラにする働きがあり、動脈硬化や血栓など生活習慣病の予防に効果的です。しかし、こんなに体によい栄養がたくさん含まれている鮭ですが、食べすぎはよくありません。1回に食べる量は、小さめのひと切れ(50グラム)とされています。

まちのご長寿さん



喜寿おめでとうございます

菊田敏江さん(77歳)

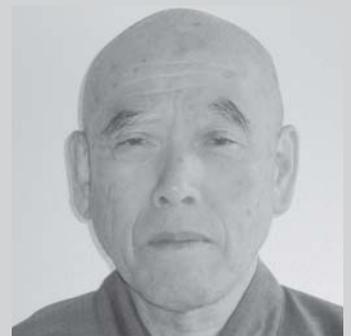
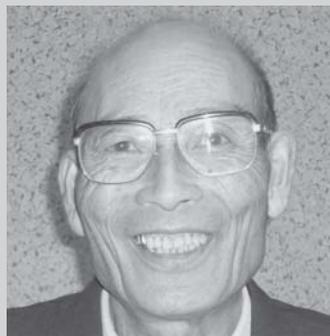


菊田 徹さん(77歳)

板宮フジエさん(77歳)

藤岡ヨシ子さん(77歳)

木谷なみさん(77歳)



米寿おめでとうございます



菊地キ又エさん(88歳)

山田 浩さん(77歳)

谷口法山さん(77歳)

白寿おめでとうございます

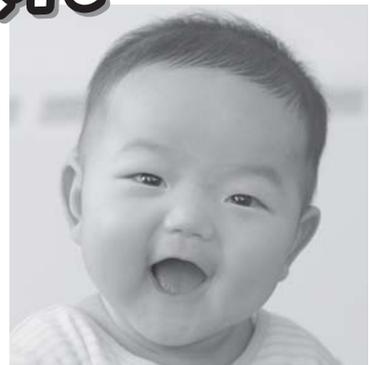


加藤クミさん(99歳)

こんにちは 赤ちゃん



しょうや
梶田翔矢ちゃん
お父さん 健 一さん
お母さん まゆみさん



中川消防支署から

11月9日は119番の日

119番の日は、消防に対する正しい理解と認識を地域住民に深めていただくため、毎年11月9日に設定されています。

火事と救急の際に119番通報をしますが、目の前でそういった災害が発生した場合に、気が動転し正確に通報ができない場合があります。そのような時でも落ち着いて119番通報できるように通報のポイントを覚えましょう。

『119番通報のポイント』

- ① 正しくダイヤルする。(慌てず落ち着いて 1・1・9)
- ② 火事が救急か伝える。
- ③ どういう状態? 場所はどこか?
- ④ その他、消防職員の問いかけにできるだけ正確に答える。
- ⑤ 最後に自分の名前と通報に使用している電話番号を伝える。

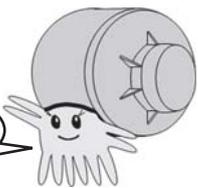


119番通報時のご注意

各電話機における接続先は次のとおりとなっていますのでご注意ください。

- 一般加入電話
→ 中川消防支署
- 携帯電話
→ 名寄消防署 → 中川消防支署
(中川から通報している事を伝えてください)
- おしらせ君
→ 119番通報ではつながりません
- IP電話
→ 中川消防支署

お間違えのないように
お願いします。



**火災・救急
出動件数**
火災出動 0件
救急出動 43件
平成23年9月30日現在

中川消防支署へのご相談、お問い合わせは ☎ 7・2119番まで

議会・ 各種委員会の 開催状況

- 9月13日 ● 教育委員会 議会
- 議会運営協議会
- 9月20日、21日、28日
- 第3回定例町議会
- 9月26日、27日、28日
- 議会決算審査特別委員会
- 10月11日 ● 牧場運営協議会

ありがとうございます
どうもです

社会福祉協議会、一心苑に寄付

・母(シエ様)死去に際して

室蘭市 野村 喜好 様

・父(光平様)死去に際して

小池 仁美 様

・離町に際して

鳴海 明男 様

・社会福祉推進のために

中川陶芸サークル 様

北海道丸太押し相撲大会優勝

ギャランドゥ 様

社会福祉協議会、一心苑に寄贈

季節のものを含めて次の方々

より「志」

石垣 弘子 様

謹んでお悔やみ
申し上げます

大富 小池 光平 様 (90歳)

9月の入札・契約結果

工事・業務名	入札参加業者 (※落札業者)	入札結果		予定価格(円)	契約金額(円)	落札率	工事などの概要	期 間	備 考
		第1回入札金額(円)	第2回入札金額(円)						
平成23年度 中川町民スキー場 照明設備改修工事	※株三和電機	6,400,000		6,888,000	6,720,000	97.6%	照明設備改修一式	着手 平成23年10月4日 竣工 平成23年12月16日	入 札
	西山坂田電気株	6,490,000							
	北海電気工事株旭川支店	6,570,000							
	株電業	6,630,000							
平成23年度 医療従事者(看護師) 住宅新築(電気設備) 工事	※株三和電機	5,620,000		6,111,000	5,901,000	96.6%	電気設備一式	着手 平成23年10月4日 竣工 平成24年1月30日	入 札
	西山坂田電気株	5,650,000							
	株電業	5,710,000							
	北海電気工事株旭川支店	5,750,000							
平成23年度 特養一心苑 スプリンクラー 設備設置工事	※日進・中川水道設備建設共同企業体	37,300,000		39,931,500	39,165,000	98.1%	スプリンクラー設備 一式	着手 平成23年10月3日 竣工 平成24年2月20日	入 札
	株木本動力工業所	38,500,000							
	大洋設備株	38,700,000							
平成23年度 医療従事者(看護師) 住宅新築(機械設備) 工事	※株佐藤工建	6,700,000		7,192,500	7,035,000	97.8%	機械設備一式	着手 平成23年10月3日 竣工 平成24年1月30日	入 札
	株木本動力工業所	6,770,000							
	日進設備工業株	6,830,000							
	株中川水道	6,900,000							
	大洋設備株	6,960,000							
平成23年度 看護師住宅下水道 公設柵設置工事	※株中川水道	870,000		945,000	913,500	96.7%	下水道公設柵 1箇所新設	着手 平成23年10月3日 竣工 平成23年11月30日	入 札
	株佐藤工建	880,000							
平成23年度 歌内国府支線 道路改良工事	※株中川阿部建設	24,000,000		25,840,500	25,200,000	97.5%	工事延長L=390m 車道幅員4.0m	着手 平成23年10月4日 竣工 平成23年12月16日	入 札
	株佐藤工建	24,200,000							
	大永建設株	24,500,000							
	株常盤天塩川建設	24,600,000							
平成22年災 町道国府16線支線 横断管災害復旧工事	※株中川阿部建設	3,850,000		4,147,500	4,042,500	97.5%	復旧延長L=22m 横断箇所工(φ1,200) 1箇所L=22m	着手 平成23年10月4日 竣工 平成23年11月18日	入 札
	株佐藤工建	3,890,000							
	大永建設株	3,900,000							
	株常盤天塩川建設	3,930,000							
平成23年度 医療従事者(看護師) 住宅取付道路舗装工事	※株中川阿部建設	2,600,000		2,835,000	2,730,000	96.3%	取付道路舗装工一式	着手 平成23年10月4日 竣工 平成24年1月30日	入 札
	秋津道路株道北営業所	2,690,000							
	平和舗道株	2,730,000							
平成22年災 町道富和3線道路 災害復旧工事4工区	※植村技建㈱	1,370,000		1,470,000	1,438,500	97.9%	復旧延長L=6m 横断箇所工(φ600) 1箇所L=9m	着手 平成23年10月3日 竣工 平成23年11月30日	入 札
	㈱佐藤組	1,390,000							
	吉川組	1,420,000							
平成22年災 町道富和3線道路 災害復旧工事5工区	※植村技建㈱	2,660,000		2,856,000	2,793,000	97.8%	復旧延長L=23m かごマット工(多段)L=12m A=44㎡ 根固工(かごマット)L=17m A=17㎡	着手 平成23年10月3日 竣工 平成23年12月9日	入 札
	㈱佐藤組	2,670,000							
	吉川組	2,700,000							

工事・業務名	入札参加業者 (※落札業者)	入札結果		予定価格(円)	契約金額(円)	落札率	工事などの概要	期 間	備 考
		第1回入札金額(円)	第2回入札金額(円)						
平成23年度 医療従事者(看護師) 住宅新築(建築主体) 工事	※南大須賀工務店	24,600,000		26,103,000	25,830,000	99.0%	木造2階建1棟4戸 延床面積272.60㎡	着手 平成23年10月4日	入 札
	南佐藤組	24,900,000						竣工 平成24年1月30日	
	吉川組	25,000,000							
	天塩川工業㈱	25,200,000							
平成23年度 小型消防ポンプ購入	※帝商㈱北海道営業所	1,360,000		1,453,200	1,428,000	98.3%	小型消防ポンプ 1台		入 札
	㈱北海道モリタ旭川営業所	1,380,000						納入期限	
	田井自動車工業㈱	1,390,000						平成23年12月16日	

問い合わせ先 総務課企画財政室 ☎7-2819

交通事故などの被害者になったとき

交通事故など第三者（加害者）の行為によって傷害を受けたときでも、届け出によって国保を使って治療を受けることができます。

■医療費の負担は加害者の義務です

交通事故や飼い犬にかまれたなど第三者の行為によって、けがや病気をしたときの医療費は加害者が全額負担するのが原則です。そのため、国保で治療を受けたときの医療費は、後から国保が被害者に代わって加害者に請求することになります。

■『第三者行為による傷病届』が必要です

この届け出がないと国保が使えません。交通事故などにあつた場合は、すぐに警察に届け出て、事故証明書を発行してもらい、国保の窓口で手続きをしてください。

■示談の前に必ずご相談ください

加害者から治療費を受け取ったり、示談を済ませてしまうと、国保が使えなくなる場合がありますので、示談の前に必ず国保の窓口にご相談ください。

*届け出に必要なもの

- ・保険証
- ・印鑑
- ・事故証明書

【問い合わせ先】

住民課住民サービス室

☎ 7・2814



年金受給者の皆さんへ

「扶養親族等申告書」の提出を

お願いします

老齢年金でその年に支払いを受ける年金額が一定額以上の場合、各支払い月に支払われる額から所得税が源泉徴収されます。

65歳未満の方は
年金額108万円以上

65歳以上の方は
年金額158万円以上

(この年金額より少ない方は、源泉徴収されません)

そのため、配偶者控除や扶養控除などの各種控除を受けるためには、毎年「公的年金等の受給者の扶養親族等申告書」のはがきを提出する必要があります。この申告書のはがきは、対象者へ11月上旬に日本年金機構から送付されます。

各種控除を受けるためにも、忘れずに提出をお願いします。

【問い合わせ先】

ねんきんダイヤル

☎ 0570・05・1165

**陸上自衛隊高等工科学校
の生徒を募集します**

資格
平成24年4月1日現在で15歳以上17歳未満の男子

身分

特別職国家公務員（生徒）
自衛官ではありません

高校教育

横浜修悠館高等学校（通信制）に入学し、生徒課程修了時に高等学校の卒業資格を取得することができます

居住場所

武山駐屯地（神奈川県横須賀市御幸浜2-1-1）

休日

週休2日制（祝日、年末年始休暇があります）

手当

生徒手当 月額9万4900円
ボーナス年2回（6月、12月）

待遇

寄宿料は無料で、食事、制服類、寝具は、支給または貸し出します

受付締切

平成24年1月6日（金）

試験日

平成24年1月14日（土）

【問い合わせ先】

自衛隊旭川地方協力本部
名寄出張所
☎01654・2・3921
名寄市西1条南9丁目

**11月は労働保険適用
促進強化期間です**

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、労働者の生活の安定、福祉の増進などを図ることを目的に、国が直接管理運営している保険です。農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、法人・個人を問わず加入が義務づけられています。

厚生労働省では、「未手続事業の一掃」を年間を通じた主要課題と位置づけた上で、11月を「労働保険適用促進強化期間」とし、集中的に広報活動を展開し、労働保険制度のより一層の理解、周知を図ることとしています。

労働者が安心して働ける職場となるよう、まだ労働保険に加入していない事業主の方は、速やかにご相談をお願いします。

します。

【問い合わせ先】

厚生労働省北海道労働局
総務部労働保険適用室
☎011・709・2311

**国有林野でエゾシカ猟が
始まります**

エゾシカの狩猟が解禁になつていきます。林内での猟銃による一般入林者への事故も懸念されますので、上川北部森林管理署では、10月1日から平成24年3月25日までの間は狩猟目的以外の方は入林を禁止しますので、ご協力をお願いします。

【問い合わせ先】

上川北部森林管理署
☎01655・4・2551

**あなたの身近で
悩んでいる人のために**

上川北部精神保健協会では、「自殺予防ゲートキーパー研修（悩んでいる人に寄り添う相談技術）」と題して、死にたいほどの悩みを抱えている人に気づき声をかけ、話を聞いて必要な支援につなげ、見

守るための研修会を開催します。

参加料は無料です。あなたの身近で悩んでいる人のために、皆さんの参加をお待ちしています。

【とき】

11月14日午後2時～5時

【ところ】

音威子府村公民館

【講師】

札幌医科大学保健医療学部
看護学科 吉野淳一 教授
【問い合わせ先】

上川北部精神保健協会事務局
（名寄保健所）
☎01654・3・3121

「必ずチェック 最低賃金! 使用者も 労働者も」

北海道最低賃金

北海道内で事業を営む使用者とその事業場で働くすべての労働者（臨時、パートタイマー、アルバイトなどを含む）に適用される北海道最低賃金（地域別）が改定されました。

最低賃金には、精皆勤手当、通勤手当、家族手当、臨時に支払われる賃金、時間外等割増賃金は参入されません。

【最低賃金額】

時間額 705円

【効力発生年月日】

平成23年10月6日

厚生労働省 北海道労働局 名寄労働基準監督署

★ふるさと今月のキラリ★



秋のイベント、盛大に

秋の大イベント、北海道丸太押し相撲大会と秋味まつりが行われ、たくさんの来場者が秋のひとときを満喫しました。

開催にあたり、多くの企業にご協力をいただきましたので、社名を紹介しお礼申し上げます。大永建設(株)、(株)佐藤工建、(株)中川阿部建設、(株)中川水道、(株)三和電機、赤川建設興業(株)、新谷建設(株)、(株)廣野組、大野土建(株)、(株)橋本川島コーポレーション、丸ティ田中建設(株)、(株)山崎組(順不同、敬称略)

発行 中川町 編集 総務課総務町政室 印刷 国 境

町の人口

(9月30日現在)

人 口	1,827人 (-13)
男	898人 (-6)
女	929人 (-7)
世 帯 数	903戸 (-7)

()は前月末との差を示します。

なかがわの情景

音威子府バイパスと天塩川改修工事の見学会には多くの町民の皆さんに参加していただきました。稀代の大工事に興味は尽きない様子で、担当者の説明には多くの質問があがっていました。

